



Distr.: General 2 February 2022 Chinese Original: English

人权理事会 第四十八届会议 2021年9月13日至10月1日 议程项目4 需要理事会关注的人权状况

2021 年 11 月 25 日阿塞拜疆常驻联合国日内瓦办事处代表团 致联合国人权事务高级专员办事处的普通照会

阿塞拜疆共和国常驻联合国日内瓦办事处和日内瓦其他国际组织代表团谨此 转交人权事务专员(监察专员)Sabina Aliyeva关于 2021 年 11 月 16 日亚美尼亚 共和国对阿塞拜疆共和国发动军事挑衅造成阿塞拜疆共和国军人伤亡的声明 (见附件)。

常驻代表团谨请联合国人权事务高级专员办事处将本普通照会及其附件* 作为人权理事会议程项目4下的文件分发。



^{*} 附件不译, 原文照发。

Annex to the note verbale dated 25 November 2021 from the Permanent Mission of Azerbaijan to the United Nations Office at Geneva addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights

Statement by Commissioner for Human Rights (Ombudsman) of the Azerbaijan Republic to protest against the killing and wounding of our servicemen as a result of another military provocation launched by Armenia against Azerbaijan

We are deeply sorry that on November 16, 2021, as a result of a large-scale military provocation launched by the Armenian side on the state border of Azerbaijan, 7 servicemen of the Azerbaijani Army were killed and 10 were injured.

We consider the killing and wounding of our servicemen as a result of the intensive attack at our combat posts by the Armenian side with the use of firearms of various calibers, including grenades, mortars, and artillery as a deliberate violation of general principles and norms of international law recognized by all, and the terms of the Tripartite Statement concluded between the leaders of Azerbaijan, Armenia and Russia on November 10, 2020 and strongly condemn it.

The fact that Armenia's next act of aggression against Azerbaijan coincides with November 16 - International Day for Tolerance, which calls on everyone in the world to show tolerance and live as good neighbours, proves once again that Armenia does not want to live in good neighbourliness with other countries and peoples.

Armenia's resumption of offensive operations to re-occupy the lands belonging to Azerbaijan is clear evidence of the country's intolerant image of disrespect for obligations stemming from international agreements and common values.

Enjoying a prevailing environment of impunity, the Armenian military-political leadership, which still does not want to give up its aggressive policy launched recent provocative actions, which are aimed at aggravating the situation on the state border of Azerbaijan, have led to new conflict hotbeds in the region and the violation of human rights and freedoms.

Addressing international organizations and the world community, we demand the Armenian military and political leadership, which is trying to re-occupy the internationally recognized territories of Azerbaijan, seriously impedes the establishment of a just and lasting peace in the region, prevents the repatriation of IDPs to their homeland, and grossly violates fundamental human rights and freedoms be brought to international legal responsibility.